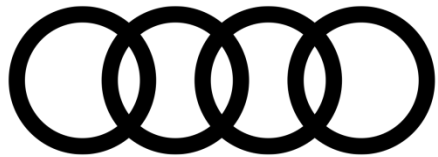




Corona-Information



Coronavirus – Handlungsempfehlung für Baubeteiligte

G/GU-3

Version: 1.1

Datum: 31.03.2020

Coronavirus – Handlungsempfehlung für Baubeteiligte

Regeln auf Baustellen bis auf Widerruf!

› Allgemein:

- › Bitte sofortige Rückmeldung bei den Ansprechpartnern (Bauleitung, Projektsteuerung, externe Bauüberwachung, SiGeKo) bei ersten Grippe-symptomen!
- › Bitte aus Eigen-und Fremdschutz bekanntgeben wenn Sie aus einem Risikogebiet kommen, bzw. eine „Kontaktperson“ sind. In Konsequenz wenden Sie sich bitte unaufgefordert an das entsprechende Gesundheitsamt.

› Händehygiene:

- › Das wichtigste bei der Eindämmung von Viren sind Hygienemaßnahmen.
- › Bitte die aktuellen Hygienehinweise unbedingt berücksichtigen.
- › Hände zunächst unter fließendes Wasser halten.
- › Hände gründlich einseifen – sowohl Handinnenflächen als auch Handrücken, Fingerspitzen, Fingerzwischenräume und Daumen.
- › Die Seife an allen Stellen sanft einreiben.
- › Gründliches Händewaschen dauert 20 bis 30 Sekunden.
- › Danach die Hände unter fließendem Wasser abspülen.
- › Anschließend die Hände sorgfältig abtrocknen, auch in den Fingerzwischenräumen.
- › Zum Abtrocknen sollte jede Person ein neues Einwegtuch oder den elektronischen Trockner verwenden.
- › Mit den Händen nicht in das Gesicht fassen.
- › Nutzen Sie Treppenaufgänge.
- › Nutzen Sie Aufzüge grundsätzlich nur alleine.

Coronavirus – Handlungsempfehlung für Baubeteiligte

Regeln auf Baustellen bis auf Widerruf!

› **Arbeitsplätze in den Bauleitercontainern:**

- › Innerhalb der Containerbesetzung ist übergreifend auf einen entsprechenden Abstand der Beteiligten von mindestens 1,5 Meter zu achten.
- › Prüfung und Umsetzen von Homeoffice-Regelungen, sofern es das jeweilige Aufgabenfeld zulassen, in transparenter Abstimmung mit allen Beteiligten.

› **Aufenthalt in den Mannschaftscontainern:**

- › Prüfen und umsetzen von Organisatorischen Maßnahmen. (z.B. nicht zur gleichen Zeit Mittagspause abhalten, etc.)

› **Sanitärcontainer:**

- › Bitte achten Sie darauf, die Reinigungs- und Desinfektionsaktivitäten den aktuellen Vorgaben/Umständen entsprechend anzupassen!

› **Meetings und Veranstaltungen:**

- › Meetings und Veranstaltungen sind sofern möglich, in Form von Video-, Telefonkonferenzen abzuhalten.

Coronavirus – Handlungsempfehlung für Baubeteiligte

Regeln auf Baustellen bis auf Widerruf!

› **Nachunternehmer:**

- › Die Auftragnehmer (AN) werden aufgefordert, Ihre jeweiligen Bauleiter und/oder Ansprechpartner zu informieren, wenn Nachunternehmer aufgrund der aktuellen Situation nicht auf der Baustelle eingesetzt werden. (Vorgaben der Unternehmen, geschlossene Grenzen, Infektionsfälle im Kontaktbereich, etc.)

› **Kontakttagebuch:**

- › Alle Baustellenmitarbeiter werden gebeten, präventiv ein Kontakttagebuch zu führen. (face-to-face <2m für >15 Min)

Coronavirus – Handlungsempfehlung für Baubeteiligte

Weitere Informationen

Authentische und aktuelle Informationen über Maßnahmen zur Vorbeugung der Infektion und Handlung von Infektionsfällen finden Sie unter der folgenden staatlichen Webseite:

auf Ungarisch: <https://koronavirus.gov.hu/>

auf Englisch: <http://abouthungary.hu/>

Coronavirus – Handlungsempfehlung für Baubeteiligte

Sich selbst und andere schützen – das liegt auf der Hand!



A megoldás a kezedben van!

Az elővigyázatosság nem udvarlatlanság



Moss kezet alaposan!

Kezeidet mosd meg naponta többször szappannal, és ne érj hozzá szemedhez, a szádhhoz és az orrodhoz!



El a kezekkel! – Ezzel elkerülheted a fertőzést.

Tartózkodj a kézfogástól, köszöntsd a veled szemben állót inkább egy kedves mosollyal, ezzel is védj magadat és a többieket!



Köhögj és tüsszents higiénikusan!

Ha köhögsz vagy tüsszentesz, tartsd a távolságot másoktól. A könyökhajlatodat használd, ne a kezed!



Használd papírzsebkendőt!

Csak egyszer használd a zsebkendődöt és utána sürgősen helyezd a szemetesbe.



Bleiben Sie gesund!

Wir achten auf Ihre Gesundheit – helfen Sie uns dabei.



Hände gründlich waschen – mindestens 20 Sekunden

Waschen Sie Ihre Hände mehrmals täglich mit Seife, lassen Sie sich ruhig Zeit dabei. Vermeiden Sie es, Mund, Augen und Nase zu berühren.



Händeschütteln vermeiden

Wir schenken Ihnen lieber unser schönstes Lächeln und freuen uns, wenn Sie es erwidern. So schützen wir uns gegenseitig auf nette Art.



Husten – bitte hygienisch

Halten Sie beim Husten und Niesen Abstand zu anderen. Husten Sie in die Ellenbeuge, nicht in die Hand.



Papiertaschentücher – die bessere Wahl

Verwenden Sie Papiertaschentücher nur einmal und entsorgen Sie diese rasch.



Abstand halten – mindestens 1,50 Meter

Bitte halten Sie unbedingt diesen Mindestabstand ein! So schützen Sie sich und andere.



Stay healthy!

Help us look after your health.



Wash hands thoroughly – for at least 20 seconds

Wash your hands with soap and water several times a day. Take plenty of time. Avoid touching your mouth, nose and eyes.



Avoid shaking hands

Instead we will give you our best smile and will be delighted when it's returned. This is a nice way for us to protect each other.



Cough hygienically, please

Keep your distance from others when coughing and sneezing. Cough into the crook of your arm, not your hands.



Paper tissues – the better choice

Only use paper tissues once and dispose of them quickly.



Keep distance – at least 1.5 meters

It is essential to keep this minimum distance! That way we are protecting each other.